



រាជរដ្ឋាភិបាល

គ្រឹះស្ថានអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា

Council for the Development of Cambodia

គណៈកម្មាធិការតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសកម្ពុជា

Cambodian Special Economic Zone Board

រដ្ឋបាលតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសភ្នំពេញ

Phnom Penh Special Economic Zone Administration

លេខ : ០៣៤/២១១.....ភ.ត.ស.ព/១៧

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

Kingdom of Cambodia

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Nation - Religion - King



ថ្ងៃច័ន្ទ ១៣ កើត ខែស្រាពញា ឆ្នាំ... ព.ស ២៥៦៤

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ៣១ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០២១

សូមគោរពជូន

ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

កម្មវត្ថុ: របាយការណ៍ស្តីពីលទ្ធផលការងារប្រចាំខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ នៅក្នុងតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសភ្នំពេញ ។

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ ខ្ញុំបាទមានកិត្តិយសសូមគោរពរាយការណ៍ជូន **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី** អំពីសកម្មភាពការងារដែលបានបំពេញនៅតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសភ្នំពេញប្រចាំ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ ដូចខាងក្រោម:

- តំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសភ្នំពេញមាន ក្រុមហ៊ុន-រោងចក្រចំនួន ១២៩
- មានផ្ទះជីវនិយោគសរុប ៣៥៧.៣១៧៩ ហិចតា
- មានដើមទុនវិនិយោគសរុបចំនួន ៨១៧,៤៦៦,៩៣៩.០០ លានដុល្លារ

ក្នុងចំណោមរោងចក្រទាំងអស់នោះមាន

- ក្រុមហ៊ុន-រោងចក្រ កំពុងមានសកម្មភាពផលិត និងនាំចេញចំនួន ៦០
- ក្រុមហ៊ុន-រោងចក្រ កំពុងដំណើរការផលិតសម្រាប់ផ្គត់ផ្គង់ក្នុងស្រុកចំនួន ៣៧
- ក្រុមហ៊ុន-រោងចក្រ កំពុងរៀបចំដំណើរការចំនួន ០៦
- ក្រុមហ៊ុន-រោងចក្រ បានផ្អាកដំណើរការផលិតកម្មចំនួន ២៦

១- ការផ្តល់វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ប្រភពដើមទំនិញ

នៅក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ នេះតំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្មប្រចាំរដ្ឋបាលតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសភ្នំពេញ បានផ្តល់ C/O ជូនក្រុមហ៊ុនចំនួន (១៨៦ ច្បាប់) ដូចមានតារាងប្រៀបធៀប រវាងខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២០ និង ខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ ដូចខាងក្រោម:

ក- តារាងប្រៀបធៀបចំនួន C/O នាំចេញទៅតាមទីផ្សារសំខាន់ៗក្នុង ខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ ធៀបជាមួយ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២០

លរ	ទិសដៅនាំចេញ	ទំរង់ C/O	ចំនួន C/O		លំអៀង	
			កក្កដា/២០២០	សីហា/២០២០	ចំនួន C/O	អត្រា%
	ទីផ្សារអាមេរិក	N(NON-EU)	13	3	-10	-77%
		A(NON-EU)	38	38	0	0%
		NON-C/O	81	52	-29	-36%
	ទីផ្សារកាណាដា	N(NON-EU)	0	0	0	0%
		A(CANADA)	0	0	0	0%
		NON-C/O	0	0	0	0%
ទីផ្សារប្រទេសផ្សេង	N(NON-EU)	0	0	0	0%	
	A(NON-EU)	0	0	0	0%	
	NON-C/O	0	0	0	0%	
០	ទីផ្សារទ្វីបអាមេរិក		132	93	-39	-30%
	ទីផ្សារសហគមន៍អឺរ៉ុប	A (EU)	0	0	0	0%
		N (EU)	0	4	4	100%
		NON-C/O	0	0	0	0%
	ទីផ្សារក្រុងអាស៊ី	A (EU)	0	0	0	0%
		N (EU)	0	0	0	0%

អាសយដ្ឋានទំនាក់ទំនង: ចាបបណ្តោយផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់កន្ទោក ខណ្ឌភ្នំពេញ រាជធានីភ្នំពេញ

ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥)២៣ ៣៥៥ ៧៥៣/ ទូរសារ: (៨៥៥)២៣ ៨៩០ ៧៩៥

សារអេឡិចត្រូនិច : ppseza.csezb.cdc@gmail.com

Address : National Road No 4, Kantouk Commune, Kambol District, Phnom Penh, Cambodia

Phone : (855)23 355 753 , Fax : (855) 23 890 795

Email : ppseza.csezb.cdc@gmail.com

		NON-C/O	0	0	0	0%
ទីផ្សារក្រៅសហគមន៍អឺរ៉ុប		A (NON-EU)	0	0	0	0%
		N (NON-EU)	1	0	-1	-100%
		NON-C/O	0	0	0	0%
២	ទីផ្សារទ្វីបអឺរ៉ុប		1	4	3	300%
ទីផ្សារទ្វីបអាហ្វ្រិក		N(NON-EU)	0	0	0	0%
		NON-C/O	0	0	0	0%
៣	ទីផ្សារទ្វីបអាហ្វ្រិក		0	0	0	0%
ទីផ្សារអាស៊ាន		D	4	8	4	100%
		A(NON-EU)	0	0	0	0%
		NON-C/O	389	504	115	30%
		(Self Certification S/C)	21	62	41	195%
ទីផ្សារក្រៅអាស៊ាន		AANZ	9	13	4	44%
		AK	7	9	2	29%
		AJ	11	18	7	64%
		AI	4	1	-3	-75%
		E	51	58	7	14%
		A (NON-EU)	26	32	6	23%
		N (NON-EU)	0	1	1	100%
		NON-C/O	210	198	-12	-6%
៤	ទីផ្សារទ្វីបអាស៊ី ប៉ាស៊ីហ្វិក		732	904	172	23%
	សរុប		164	186	22	13%

**ខ - តារាងប្រៀបធៀបចំនួន C/O ទៅបណ្តាញនៃការអនុវត្តសំខាន់ៗ ក្នុង
ខែសីហា ឆ្នាំ ២០២០ ធៀបជាមួយ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១៩**

លរ	ទិសដៅនាំចេញ	ទំរង់ C/O	ចំនួន C/O		លំអៀង	
			សីហា/២០១៩	សីហា/២០២០	ចំនួន C/O	អត្រា%
	ទីផ្សារអាមេរិក	N(NON-EU)	0	3	3	100%
		A(NON-EU)	20	38	18	90%
		NON-C/O	0	52	52	100%
	ទីផ្សារកាណាដា	N(NON-EU)	0	0	0	0%
		A(CANADA)	0	0	0	0%
		NON-C/O	0	0	0	0%
	ទីផ្សារប្រទេសផ្សេង	N(NON-EU)	0	0	0	0%
		A(NON-EU)	0	0	0	0%
		NON-C/O	0	0	0	0%
១	ទីផ្សារទ្វីបអាមេរិក		20	93	73	365%
ទីផ្សារសហគមន៍អឺរ៉ុប	A (EU)	56	0	-56	-100%	
	N (EU)	10	4	-6	-60%	
	NON-C/O	37	0	-37	-100%	
ទីផ្សារចក្រភពអង់គ្លេស	A (EU)	0	0	0	0%	
	N (EU)	0	0	0	0%	
	NON-C/O	0	0	0	0%	
ទីផ្សារក្រៅសហគមន៍អឺរ៉ុប	A (NON-EU)	0	0	0	0%	
	N (NON-EU)	0	0	0	0%	
	NON-C/O	0	0	0	0%	
២	ទីផ្សារទ្វីបអឺរ៉ុប		103	4	-99	-96%
ទីផ្សារទ្វីបអាហ្វ្រិក		N(NON-EU)	0	0	0	0%
		NON-C/O	0	0	0	0%
៣	ទីផ្សារទ្វីបអាហ្វ្រិក		0	0	0	0%
ទីផ្សារអាស៊ាន		D	6	8	2	33%
		A(NON-EU)	0	0	0	0%
		NON-C/O	440	504	64	15%
		(Self Certification S/C)	75	62	-13	-17%

ទីផ្សារក្រៅអាស៊ាន	AANZ	10	13	3	30%
	AK	6	9	3	50%
	AJ	12	18	6	50%
	AI	0	1	1	100%
	E	67	58	-9	-13%
	A (NON-EU)	39	32	-7	-18%
	N (NON-EU)	0	1	1	0%
	NON-C/O	682	198	-484	-71%
៤	ទីផ្សារថ្មីបណ្តាញ ប៉ាស៊ីហ្វិក	1,337	904	-433	-32%
	សរុប	226	186	-40	-18%

II - កំណត់ពលកម្ម

នៅក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ មានកំណត់ពលកម្មសរុបចំនួន ២០,៩១៤ នាក់ ក្នុងនោះមាន

ប្រុសចំនួន ៥,០៥០ នាក់

ស្រីចំនួន ៖ ១៥,៨៦៤ នាក់

ក - ភាពទម្រៀមធៀបក្រុមហ៊ុននាំចេញ កំណត់ពលកម្ម ធៀបត្រូវ ក្នុង ខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ ធៀបជាមួយ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២០

លរ	អធិប្បាយពន្យល់	ចំនួន		លំអៀង		ផ្សេងៗ
		កក្កដា/២០២០	សីហា/២០២០	ចំនួន	អត្រា%	
១	ក្រុមហ៊ុន	59	60	1	2%	
២	បុគ្គលិក កម្មករ	21,625	20,914	-711	-3%	
៣	បៀវត្សរ៍ (USD)	5,308,024.34	5,426,336.81	118,312	2%	

ខ - ភាពទម្រៀមធៀបក្រុមហ៊ុននាំចេញ កំណត់ពលកម្ម ធៀបត្រូវ ក្នុង ខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ ធៀបជាមួយ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៩

លរ	អធិប្បាយពន្យល់	ចំនួន		លំអៀង		ផ្សេងៗ
		សីហា/២០១៩	សីហា/២០២០	ចំនួន	អត្រា%	
១	ក្រុមហ៊ុន	46	60	14	30%	
២	បុគ្គលិក កម្មករ	22,367	20,914	-1,453	-6%	
៣	បៀវត្សរ៍ (USD)	5,464,018.64	5,426,336.81	-37,682	-1%	

IV- ការប្រមូលថវិការដ្ឋាន

នៅក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ២០២០ នេះ តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ប្រចាំរដ្ឋបាលតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសភ្នំពេញ បានប្រមូលថវិការដ្ឋានរដ្ឋ

តាមរយៈការប្រគល់គ្រប់គ្រងការនាំចេញ (Administration = ADF) ដូចមានភាពទម្រៀមធៀបខាងក្រោម:

ភាពទម្រៀមធៀបចំណូលថវិការដ្ឋាន ពីការប្រគល់គ្រប់គ្រងការនាំចេញ

(Administration = ADF) ក្នុងខែសីហា ឆ្នាំ ២០២០ ធៀបជាមួយ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០២០

លរ	ប្រភេទចំណូល	ទឹកប្រាក់		លំអៀង		ផ្សេងៗ
		កក្កដា/២០២០	សីហា/២០២០	ទឹកប្រាក់	អត្រា%	
១	ADF (KHR)	3,488,800.00	2,281,200.00	-1,207,600	-35%	
	(KHR)	3,488,800.00	2,281,200.00	-1,207,600	-35%	

III- សកម្មភាពការងារផ្សេងៗ

បានចុះត្រួតពិនិត្យខ្សែរសង្វាក់ផលិតកម្មចំនួន២រោងចក្រ
សេចក្តីដូចបានរាយការណ៍គោរពជម្រាបជូនខាងលើសូម **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី** មេត្តាជ្រាប ។
សូម **ឯកឧត្តមរដ្ឋមន្ត្រី** មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំបាទ ។

ធម្មនុ័ល:

- ឯកឧត្តម រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងពាណិជ្ជកម្មទទួលបន្ទុកតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសកម្ពុជា
- អគ្គលេខាធិការរង ពសព និងជាប្រធានរដ្ឋបាលតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសកម្ពុជា
- អគ្គនាយកដ្ឋានសេវាពាណិជ្ជកម្ម
- នាយកដ្ឋានស្ថិតិ និងព័ត៌មានពាណិជ្ជកម្ម
- នាយកដ្ឋាននាំចេញ-នាំចូល
- ឯកសារកាលប្បវត្តិ

**តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្មប្រចាំ
រដ្ឋបាលតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសកម្ពុជា**



អ៊ុច_ពិសាល

**KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING**

Ministry of Commerce

General Directorate of Trade Support Services

Phnom Penh Special Economic Zone

**Phnom Penh SEZ Export Under FTA and GSP/MFN Scheme
AUG, 2020 with JUL, 2020)**

No.	DESTINATION	DESCRIPTION	UNIT	AUG.2020		JUL.2020		VARIATION	
				QTY	AMOUNT (USD)	QTY	AMOUNT (USD)	AMOUNT (USD)	PERCENTAGE
GRAND TOTAL IN VALUE:				-	36,613,294.64	-	35,433,300.92	1,179,993.72	3.33%
1	SUB-GRAND-TOTAL	Garments	DOZ	407,518	2,743,692.71	113,224	766,891.94	1,976,800.77	257.77%
		Textiles	N/A	-	0.00	-	0.00	0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS	7,956	205,703.53	-	0.00	205,703.53	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ	14,007	263,700.11	13,558	283,247.60	(19,547.49)	-6.90%
		Bicycle	SET	-	0.00	-	0.00	0.00	#DIV/0!
		Rice	TON	-	0.00	-	0.00	0.00	#DIV/0!
		Others	N/A	-	33,400,198.29	-	34,666,408.98	(1,266,210.69)	-3.65%
2	TOTAL USA					-	9,247,523.27	(9,247,523.27)	-100.00%
	USA	Garments	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS					0.00	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
Others	N/A	1,066,710	6,495,843.45	2,069,218	9,247,523.27	(2,751,679.82)	-29.76%		
3	TOTAL UK						0.00	#DIV/0!	
	UK	Garments	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS					0.00	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
Others	KGS					0.00	#DIV/0!		

	TOTAL EU							0.00	#DIV/0!
4	EU	Garments	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS					0.00	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
		Others	N/A	17,728	29,619.74	5,040	12,096.00	17,523.74	144.87%
	TOTAL CANADA							0.00	#DIV/0!
5	CANADA	Garments	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS					0.00	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
		Others	N/A					0.00	#DIV/0!
	TOTAL ASEAN							0.00	#DIV/0!
6	ASEAN	Garments	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS					0.00	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
		Others	N/A	16,633,779	20,766,985.45	15,198,554	18,665,775.30	2,101,210.15	11.26%
	TOTAL JAPAN							0.00	#DIV/0!
7	JAPAN	Garments	DOZ	402,918	2,716,272.71	102,047	671,434.58	2,044,838.13	304.55%
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS	7,956	205,703.53			205,703.53	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ	14,007	263,700.11	13,558	283,247.60	(19,547.49)	-6.90%
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
		Others	N/A	3,436,820	1,939,350.35	3,923,652	2,527,496.71	(588,146.36)	-23.27%
	TOTAL CHINA							0.00	#DIV/0!
8	CHINA	Garments	DOZ	4,600	27,420.00	11,177	95,457.36	(68,037.36)	-71.28%
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS					0.00	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
		Others	N/A	6,951,987	3,159,560.09	7,030,367	3,467,428.10	(307,868.01)	-8.88%
	TOTAL KOEA							0.00	#DIV/0!

9	KOREA	Garments	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS					0.00	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
		Others	N/A	550,610	406,500.26	282,860	259,600.49	146,899.77	56.59%
TOTAL REST OF THE WORLD							0.00	#DIV/0!	
10	REST OF THE WORLD	Garments	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Textiles	N/A					0.00	#DIV/0!
		Shoes	PRS					0.00	#DIV/0!
		Traveling Goods	DOZ					0.00	#DIV/0!
		Bicycle	SET					0.00	#DIV/0!
		Rice	TON					0.00	#DIV/0!
		Others	N/A	516,937	602,338.95	926,530	486,489.11	115,849.84	23.81%

Done in Phnom Penh, AUG 31, 2020

Reportor

CHUOP SOTHORN

Seen and Approved
August 31, 2020

**Representative of The Ministry of Commerce
Phnom Penh Special Economic Zone**



UCH PISAL